



## Fenomena Penggunaan 网罗语言 (Bahasa Internet) Pada Aplikasi Douyin Sebagai Representasi Identitas Generasi Muda Tiongkok Pada Periode 2024

Michello Arie Bintang Reinhard<sup>1\*</sup>, Dhevara Zaskiyah Berlianty<sup>2</sup>, Natalinda Sari<sup>3</sup>, Najwa Alia Nurrushofa<sup>4</sup>, Mintowati<sup>5</sup>, Rokhishotul Amaliyah<sup>6</sup>

<sup>1-6</sup>Universitas Negeri Surabaya, Indonesia

[24020774024@mhs.unesa.ac.id](mailto:24020774024@mhs.unesa.ac.id)

Jl. Lidah Wetan, Kec. Lakarsantri, Surabaya, Jawa Timur 60213

Penulis Korespondensi: [24020774024@mhs.unesa.ac.id](mailto:24020774024@mhs.unesa.ac.id)

**Abstract.** *The rapid development of digital technology has significantly influenced language dynamics, particularly in online communication spaces. One notable phenomenon is the emergence of Mandarin internet slang (Wǎngluò Yòngyǔ / 网络用语), which reflects linguistic creativity and the social identity of young netizens in China. This study aims to examine the forms, meanings, and sociolinguistic factors of internet slang used on Douyin (抖音) during the 2024 period. The research employs a descriptive qualitative approach through observation and analysis of viral video content on the platform. The findings internet slang expressions categorized into five structural types: The results indicate that the development of internet slang is driven by netizens' creativity, popular culture, and the need for efficient communication in digital environments, while simultaneously reflecting the social realities and cultural expressions of contemporary Chinese youth.*

**Keywords:** *Internet Slang, Sociolinguistics, Language Variation, Social Media, Douyin.*

**Abstrak.** *Pesatnya perkembangan teknologi digital telah memengaruhi dinamika bahasa secara signifikan, terutama dalam ruang komunikasi daring. Salah satu fenomena yang mencolok adalah kemunculan bahasa internet Mandarin (Wǎngluò Yòngyǔ / 网络用语), yang merefleksikan kreativitas linguistik dan identitas sosial netizen muda di Tiongkok. Penelitian ini bertujuan untuk mengkaji bentuk, makna, dan faktor sosiolinguistik dari bahasa internet yang digunakan di platform Douyin (抖音) selama periode 2024. Penelitian ini menggunakan pendekatan kualitatif deskriptif melalui observasi dan analisis konten video viral pada platform tersebut. Temuan penelitian bahasa internet diklasifikasikan ke dalam lima tipe struktural. Hasil penelitian mengindikasikan bahwa perkembangan bahasa internet didorong oleh kreativitas netizen, budaya populer, dan kebutuhan akan komunikasi yang efisien di lingkungan digital, sekaligus merefleksikan realitas sosial dan ekspresi budaya pemuda Tiongkok kontemporer.*

**Kata kunci:** Bahasa Internet, Sosiolinguistik, Variasi Bahasa, Media Sosial, Douyin.

### 1. LATAR BELAKANG

Sebagai sistem lambang bunyi yang bersifat arbitrer, bahasa memiliki fungsi sosiolinguistik yang penting karena mampu merefleksikan identitas sosial, budaya, serta dinamika masyarakat penuturnya (Putri dkk., 2025). Dalam konteks bahasa Mandarin, yang menarik untuk dikaji bukan hanya penggunaan bahasa Mandarin standar (*Putonghua*), melainkan bagaimana bahasa tersebut mengalami adaptasi dan transformasi dalam ruang digital. Perkembangan teknologi, informasi, dan komunikasi telah menggeser pola interaksi

manusia dari ruang fisik menuju ruang siber, sehingga melahirkan berbagai bentuk variasi bahasa baru di media sosial (Nugroho dkk., 2020).

Secara linguistik, tahun pasca COVID-19 mencerminkan puncak kreativitas netizen dalam mengolah trauma dan ketidakpastian ekonomi menjadi bentuk-bentuk metafora baru yang lebih kompleks dibandingkan tahun-tahun sebelumnya (Sabrina dkk., 2026). Selain itu, stabilitas infrastruktur internet di tahun 2024 memungkinkan platform media sosial berbasis video pendek seperti Douyin (抖音) berfungsi sebagai laboratorium bahasa yang mapan, di mana struktur bahasa formal mulai bersinggungan secara masif dengan pragmatik digital (Putri dkk., 2025).

Ketidakmampuan memahami ragam informal berpotensi menimbulkan hambatan komunikasi dalam interaksi nyata dengan penutur asli yang sangat dipengaruhi oleh budaya internet. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi bentuk bahasa internet bahasa Mandarin yang ditemukan pada tahun 2024 di beberapa akun media sosial Douyin (抖音), menginterpretasikan perluasan maknanya, serta mendeskripsikan konteks penggunaannya dalam interaksi digital masyarakat Tiongkok. Pemahaman ragam bahasa ini penting, terutama bagi pembelajar bahasa Mandarin sebagai bahasa asing maupun bagi kalangan akademisi yang meneliti dinamika bahasa kontemporer (Ardyna dkk., 2025).

## 2. KAJIAN TEORITIS

Landasan utama penelitian ini adalah teori sosiolinguistik digital yang melihat bahwa media sosial bukan cuma tempat mengobrol, tapi juga ruang di mana bahasa berubah dan identitas diri dibentuk (Nugroho dkk., 2020). Di Tiongkok, fenomena *wǎngluò yòngyǔ* (网络用语) atau bahasa internet dianggap sebagai bentuk kreativitas anak muda dalam mengekspresikan kondisi sosial mereka. Menurut klasifikasi dari Ratnasari dkk. (2025), bahasa internet ini punya beberapa pola, tapi yang paling menonjol di tahun 2024 adalah cara netizen memberikan makna baru pada kata-kata lama agar relevan dengan situasi saat ini.

Beberapa penelitian terdahulu menunjukkan bahwa platform video pendek seperti Douyin telah menjadi wadah bagi generasi muda Tiongkok untuk menunjukkan identitas kelompok mereka melalui bahasa gaul (Putri dkk., 2025). Tren bahasa di tahun 2024 ini punya ciri khas tersendiri, yaitu banyak menggunakan metafora satir untuk menggambarkan tekanan ekonomi dan sosial (Sabrina dkk., 2026). Hal inilah yang membedakan penelitian ini dengan

studi sebelumnya yang mungkin lebih fokus pada singkatan-singkatan sederhana. Secara teoretis, dapat disimpulkan bahwa penggunaan bahasa internet di Douyin tahun 2024 merupakan cara terstruktur dari pemuda Tiongkok untuk menyampaikan perasaan kolektif dan menunjukkan eksistensi digital mereka di tengah dinamika sosial yang makin kompleks.

### 3. METODE PENELITIAN

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif dengan pendekatan kuantitatif sederhana. Data dalam penelitian ini berupa kosakata bahasa internet dalam bahasa Mandarin, sedangkan sumber datanya adalah unggahan video pada media sosial Douyin (抖音) tahun 2024. Kriteria pemilihan sumber data didasarkan pada video dengan tayangan terbanyak. Teknik analisis data dalam penelitian ini dilakukan melalui teknik simak dan catat. Untuk melihat kecenderungan bentuk yang paling dominan, peneliti menghitung persentase bentuk bahasa internet menggunakan rumus sebagai berikut:

$$\frac{\text{Jumlah Data}}{\text{Jumlah Data Seluruhnya}} \times 100\%$$

Keterangan: Jumlah data = jumlah gaul internet berdasarkan satu bentuk  
Jumlah data seluruhnya = jumlah bahasa internet dari seluruh bentuk

Kemudian bahasa internet ini diurutkan berdasarkan bentuk dan jumlah tayangan bahasa internet yang paling banyak jumlahnya. Untuk menentukan bahasa internet yang paling populer, peneliti memilih jumlah video dengan tayangan yang tertinggi. Selanjutnya dilakukan analisis terhadap makna, asal usul, dan penggunaan bahasa internet tersebut serta analisis terhadap faktor terbentuknya dan implikasi sosiolinguistik dari penggunaan bahasa internet dalam komunikasi sehari-hari.

### 4. HASIL DAN PEMBAHASAN

Melalui proses observasi terhadap konten video dan interaksi kolom komentar pada platform Douyin (抖音) sepanjang tahun 2024, ditemukan 25 kosakata bahasa gaul di internet yang dominan digunakan netizen Tiongkok. Data-data ini diperoleh dari berbagai akun populer, termasuk akun edukasi dan tren seperti @LIAO 聊英语王老师 dan @网络流行语课堂. Selanjutnya dianalisis dan diklasifikasikan ke dalam lima kategori utama berdasarkan teori Li Shujun yang diadaptasi oleh Ratnasari dkk. (2025).

Kategori tersebut meliputi: (1) perubahan atau modifikasi makna pada kosakata lama (旧词新义型 *jiùcí xīnyì xíng*); (2) pembentukan istilah atau kalimat inovatif (新的创新词或句子 *xīn de chuàngxīn cí huò jùzi*); (3) penggunaan bentuk homofon atau permainan bunyi (

谐音型 *xiéyīn xíng*); (4) bentuk singkatan atau pemendekan kata (*缩略型 suōlüè xíng*); dan (5) penggunaan istilah serapan dari bahasa asing (*外来用语 wàilái yòngyǔ*).

Meskipun bukan merupakan istilah baru, kata-kata ini viral kembali karena mampu mewakili perasaan kolektif masyarakat seperti tekanan dunia kerja, kecemasan ekonomi, hingga kebutuhan akan hiburan satir yang mencapai puncaknya pada dinamika sosial tahun tersebut (Sabrina dkk., 2026). Distribusi jumlah data serta persentase dari masing-masing kategori tersebut disajikan secara sistematis pada Tabel 1.

Tabel 1. Persentase dan Jumlah Bahasa Internet  
pada Media Sosial *Dǒu Yīn*

| No | Bentuk Bahasa Internet   | Persentase | Jumlah |
|----|--|------------|--------|
| 1. | Kata lama dengan makna baru ( <i>旧词新义型 jiùcí xīnyì xíng</i> )                              | 52%        | 13     |
| 2. | Pembentukan istilah atau kalimat inovatif ( <i>新的创新词或句子 xīn de chuàngxīn cí huò jùzi</i> ) | 16%        | 4      |
| 3. | Homofonik ( <i>谐音型 xiéyīn xíng</i> )   | 16%        | 4      |
| 4. | Singkatan ( <i>缩略型 suōlüè xíng</i> )   | 8%         | 2      |
| 5. | Serapan bahasa asing ( <i>外来用语 wàilái yòngyǔ</i> )   | 8%         | 2      |

Kategori yang paling mendominasi adalah kata lama dengan makna baru (*旧词新义型 jiùcí xīnyì xíng*) yang mencapai 52% (13 istilah). Dominasi ini menunjukkan bahwa netizen Tiongkok di tahun 2024 cenderung melakukan rekontekstualisasi terhadap koskata yang sudah ada untuk mengekspresikan fenomena sosial terkini.

## Analisis Makna dan Penggunaan Bahasa Internet

### 1. Perubahan atau modifikasi makna pada kosakata lama (*旧词新义型 jiùcí xīnyì xíng*)

Kategori ini memanfaatkan kosakata yang sudah ada namun diberikan konteks atau muatan emosional baru oleh netizen, meliputi 13 istilah.

#### a) 躺平 (*tǎng píng*)

Meski mulai populer pada tahun 2021, namun di tahun 2024 makna *躺平 (tǎng píng)* mengalami eskalasi atau pementapan fungsi. *躺平 (tǎng píng)* secara harfiah berarti "berbaring

datar". Dalam konteks digital, ini adalah bentuk perlawanan pasif terhadap tekanan hidup yang tinggi (Douyin @45706122914, 2021). Cara penggunaannya digunakan saat seseorang memilih untuk melakukan usaha seminimal mungkin.

**b) 内卷 (nèi juǎn)**

内卷 (nèi juǎn) istilah sosiologi "involusi" yang kini merujuk pada persaingan yang sangat sengit dan melelahkan namun tidak memberikan nilai tambah (Douyin @聂辉华教授,2021). Cara penggunaannya menggambarkan situasi sekolah atau kerja yang toksik.

**c) 吃瓜 (chī guā)**

(Douyin @网络流行语课堂,2021) 吃瓜 (chī guā) berawal dari kebiasaan makan biji semangka sambil menonton pertunjukan. Kini berarti menyimak gosip hangat. Cara penggunaannya digunakan saat ada skandal artis atau drama viral. Penggunaan metafora *chī guā* (吃瓜) atau "makan semangka" bermakna bahwa penutur sedang menikmati informasi atau gosip tanpa terlibat langsung dalam konflik tersebut, layaknya penonton yang membawa camilan.

**d) 打脸 (dǎ liǎn)**

(Douyin @止语.默然现,2013) 打脸 (dǎ liǎn) secara harfiah "menampar wajah". Digunakan saat fakta membuktikan bahwa pernyataan seseorang sebelumnya adalah salah. Cara penggunaannya adalah untuk mengejek ironi atau janji yang tidak ditepati. Istilah *dǎ liǎn* (打脸) secara harfiah berarti "menampar wajah", namun dalam konteks digital tahun 2024, istilah ini berfungsi sebagai ekspresi satir atau sindiran untuk menunjukkan bahwa pernyataan seseorang telah terpatahkan oleh realitas atau tindakannya sendiri (Sabrina dkk., 2026).

**e) 上头 (shàng tóu)**

(Douyin @ 169号研酒员,2019) 上头 (shàng tóu) aslinya berarti alkohol yang naik ke kepala (mabuk). Makna barunya adalah menjadi sangat terobsesi atau "tergila-gila" sesaat. Cara penggunaannya saat menyukai lagu, drama, atau seseorang. Dalam konteks digital, kalimat ini berfungsi sebagai ekspresi kekaguman yang emosional untuk menunjukkan bahwa subjek telah kehilangan kendali rasional akibat rasa suka yang berlebihan, layaknya efek mengonsumsi minuman keras.

**f) 清醒 (qīngxǐng)**

(Douyin @广西海洋大叔,2017) 清醒 (*qīngxǐng*) berarti "sadar" atau "terjaga". Digunakan untuk memuji seseorang yang tetap realistis dan tidak terbuai oleh janji manis atau tren bodoh. Cara penggunaannya sering muncul sebagai saran agar tidak terjebak dalam hubungan toksik. Penggunaan istilah 清醒 (*qīngxǐng*), yang secara harfiah berarti "sadar" atau "terbangun", dalam konteks digital 2024 berfungsi sebagai saran protektif agar seseorang tidak terjebak dalam hubungan toksik atau janji-janji palsu yang tidak realistis (Putri dkk., 2025).

**g) 破防 (*pò fáng*)**

(Douyin @强拐子,2021) 破防 (*pò fang*) istilah dari gim (*break defense*). Kini berarti pertahanan emosional seseorang runtuh karena sedih atau terharu. Cara penggunaannya saat melihat konten video yang menyentuh hati. Penggunaan istilah 破防 (*pò fang*), yang diadaptasi dari terminologi gim *break defense*, berfungsi sebagai ekspresi kerentanan diri untuk menunjukkan bahwa suatu konten atau situasi telah menyentuh sisi paling sensitif dari perasaan penutur (Husniati dkk., 2025).

**h) 社死 (*shè sǐ*)**

(Douyin @网络流行语课堂,2021) 社死 (*shè sǐ*) singkatan dari *shèhuì xìng sǐwáng* (mati secara sosial). Makna kata 死 (*sǐ*) pada istilah ini bukan merujuk pada mati secara biologis, tetapi mati secara reputasi social. Makna 社死 (*shè sǐ*) adalah rasa malu yang luar biasa di depan umum. Cara penggunaannya saat melakukan kesalahan konyol yang memalukan. Penggunaan istilah *shè sǐ* (社死), yang merupakan singkatan dari *shèhuì xìng sǐwáng* (mati secara sosial), berfungsi sebagai hiperbola emosional untuk mengekspresikan keinginan menghilang dari lingkungan sosial karena reputasi atau harga diri yang dianggap telah hancur (Putri dkk., 2025).

**i) 摆烂 (*bǎi làn*)**

(Douyin @ Echo心理学,2021) 摆烂 (*bǎi làn*) secara harfiah "membiarkan membusuk". Digunakan saat seseorang sengaja menyerah dan tidak memperbaiki keadaan yang buruk. Cara penggunaannya menunjukkan sikap apatis total. Fenomena penggunaan istilah seperti 摆烂 (*bǎi làn*) bukan sekadar tren kata, melainkan refleksi dari pergeseran nilai sosiokultural di mana individu mulai menolak standar produktivitas yang toksik (Zhuang & Kusuma, 2025).

**j) 反转 (fǎn zhuǎn)**

(Douyin @查理老师的编剧课,2016) 反转 (fǎn zhuǎn) berarti "plot twist" atau perubahan arah situasi secara tiba-tiba. Cara penggunaannya digunakan dalam berita viral yang ternyata fakta sebenarnya berbeda dari dugaan awal. Penggunaan istilah *fǎn zhuǎn* (反转), yang bermakna "pembalikan" atau *plot twist*, berfungsi sebagai penegasan atas ketidakpastian informasi di era digital, khususnya dalam kasus-kasus viral yang sering kali mengalami pergeseran opini publik (Wulandari, 2024).

**k) 硬核 (yìng hé)**

(Douyin @见自在物,2023) 硬核 (yìng hé) dari kata Inggris "*hardcore*". Merujuk pada sesuatu yang sangat keren, tangguh, atau profesional di luar batas normal. Cara penggunaannya memberikan pujian pada keterampilan yang luar biasa. Penggunaan kata ini berfungsi sebagai atribusi kekaguman terhadap kemahiran seseorang yang melampaui level amatir, di mana dalam konteks penyuntingan video, hal itu merujuk pada penggunaan efek visual, transisi, dan color grading yang canggih (Husniati dkk., 2025).

**l) 塑料 (sù liào)**

(Douyin @上海科技馆,2023) 塑料 (sù liào) berarti "plastik". Digunakan untuk menggambarkan hubungan (pertemanan atau cinta) yang palsu dan mudah pecah namun tampak bagus di luar. Cara penggunaannya mengejek hubungan yang tidak tulus. Istilah ini merujuk pada fenomena 塑料姐妹花 *sùliào jiěmèi huā* (saudara perempuan plastik) yang populer di internet, menggambarkan hubungan yang mudah retak namun tetap dipertahankan demi citra sosial (Putri dkk., 2025).

**m) 套路 (tào lù)**

(Douyin @网络流行语课堂,2021) 套路 (tào lù) aslinya berarti rangkaian gerakan dalam bela diri. Makna barunya adalah "trik", "strategi", atau "jebakan" untuk mendapatkan sesuatu. Cara penggunaannya waspada terhadap niat tersembunyi seseorang. Secara etimologis, istilah ini berasal dari teknik bela diri tradisional yang merujuk pada rangkaian gerakan standar, namun di ruang siber, ia mengalami perluasan makna (*semantic extension*) menjadi strategi manipulasi yang cerdas namun sering kali sudah bisa ditebak (Herring & Danet, 2007).

## 2. Pembentukan Istilah atau Kalimat Inovatif (新的创新词或句子 *xīn de chuàngxīn cí huò jùzi*)

Merupakan istilah yang lahir dari kreativitas murni netizen atau kejadian viral, terdapat 4 istilah.

**a) 柠檬精 (*níngméng jīng*)**

(Douyin @网络流行语课堂,2019) 柠檬精 (*níngméng jīng*) "Peri Lemon". Karena lemon itu asam, istilah ini merujuk pada orang yang merasa iri hati. Cara penggunaannya mengakui diri sendiri sedang iri dengan nada bercanda. Dalam psikologi bahasa internet, "lemon" melambangkan rasa asam, yang secara metaforis mewakili perasaan "sepet" atau iri hati saat melihat kebahagiaan atau kesuksesan orang lain (Lestari & Chen, 2025).

**b) 工具人 (*gōngjù rén*)**

(Douyin @小克里课,2020) 工具人 (*gōngjù rén*) "Manusia Alat" atau *person-tool*. Merujuk pada seseorang yang hanya dimanfaatkan oleh orang lain demi tujuan tertentu. Cara penggunaannya merasa sedih karena hanya dibutuhkan saat ada perlunya. Istilah ini sering digunakan dalam konteks hubungan pertemanan atau asmara yang tidak seimbang, di mana satu pihak hanya dianggap sebagai instrumen untuk menyelesaikan tugas, memberikan tumpangan, atau membayar tagihan (Putri dkk., 2025).

**c) 打工人 (*dǎgōng rén*)**

(Douyin @小克里课,2020) 打工人 (*dǎgōng rén*) panggilan akrab bagi para pekerja (terutama kelas menengah ke bawah) dengan nada bangga namun sedikit ironis. Cara penggunaannya membangun solidaritas antar pekerja. Berbeda dengan istilah pekerja formal, 打工人 *dǎ gōng rén* memiliki nuansa ironi dan solidaritas kelas yang kuat di media sosial ia digunakan untuk menertawakan nasib sekaligus menyemangati sesama rekan kerja dalam menghadapi tekanan ekonomi (Lestari & Chen, 2025).

**d) 干饭人 (*gànfàn rén*)**

(Douyin @热词研究所,2020) 干饭人 (*gànfàn rén*) "Orang yang serius makan". Menggambarkan semangat seseorang yang sangat antusias terhadap makanan. Cara penggunaannya menunjukkan kecintaan pada kuliner. Istilah ini adalah sebuah sebutan populer di platform Douyin (抖音) yang secara harfiah merujuk pada "orang yang sangat bersemangat

saat makan" atau pekerja yang memprioritaskan waktu makan sebagai bentuk penghargaan diri.

### 3. Homofon (谐音型 *xiéyīn xíng*)

Istilah yang terbentuk dari kemiripan bunyi untuk memberikan kesan jenaka, terdapat 4 istilah.

#### a) 雨女无瓜 (*yǔ nǚ wú guā*)

(Douyin @刘幸运,2019) 雨女无瓜 (*yǔ nǚ wú guā*) plesetan dari *yǔ nǚ wú guān* (与你无关) yang berarti "bukan urusanmu". Berasal dari salah pelafalan seorang aktor yang menjadi viral. Cara penggunaannya adalah menjawab orang yang terlalu ikut campur dengan nada santai.

#### b) 尊嘟假嘟 (*zūn dū jiǎ dū*)

(Douyin @十万个梗百科,2023) 尊嘟假嘟 (*zūn dū jiǎ dū*) plesetan dari *zhēn de jiǎ de* (真的假的) yang berarti "Benaran atau bohong?". Terdengar sangat imut (*cute*). Cara penggunaannya adalah menanyakan kebenaran sesuatu dengan gaya manja atau jenaka.

#### c) 丸辣 (*wán là*)

(Douyin @十万个梗库,2025) (阿梗) 丸辣 (*wán là*) plesetan dari *wán le* (完了) yang berarti "habis sudah" atau "celaka". Bunyinya terdengar lebih ekspresif. Cara penggunaannya saat mengalami kesialan atau membuat kesalahan fatal. Dalam konteks bahasa internet Douyin (抖音), istilah ini berfungsi sebagai bahasa sebagai solusi ekspresif untuk menggambarkan situasi kegagalan, kesialan, atau keputusan yang datang secara tiba-tiba (Crystal, 2006).

#### d) 细狗 (*xì gǒu*)

(Douyin @不正经学姐,2023) 细狗 (*xì gǒu*) berarti "anjing kurus". Digunakan untuk mengejek pria yang bertubuh kerempeng atau kurang maskulin. Cara penggunaannya sering digunakan sebagai tantangan di gym. Di media sosial Douyin (抖音), digunakan sebagai ejekan untuk laki-laki yang bertubuh kurus, lemah, atau kurang bertenaga.

### 4. Singkatan (缩略型 *suōlüè xíng*)

Mencerminkan efisiensi dalam berkomunikasi di ruang digital: (a) YYDS; (b) XSWL.

#### a) YYDS (*yǒng yuǎn de shén* 永远的神)

(Douyin @坚果鱼桑,2024) *YYDS* (*yǒng yuǎn de shén 永远的神*) singkatan dari *Yǒngyuǎn De Shén* (*永远的神*), artinya "Tuhan Selamanya" (seperti *GOAT* dalam bahasa Inggris). Cara penggunaannya adalah untuk memberikan pujian tertinggi. Dalam budaya digital, istilah ini berfungsi sebagai bahasa sebagai solusi ekspresif untuk memberikan pujian tertinggi atau menyatakan kekaguman yang luar biasa terhadap seseorang atau sesuatu (Crystal, 2006).

**b) XSWL (*xiào sǐ wǒ le 笑死我了*)**

(Douyin @热词研究所,2024) *XSWL* (*xiào sǐ wǒ le 笑死我了*) singkatan dari *Xiào Sǐ Wǒ Le* (*笑死我了*) yang berarti "Mati ketawa aku". Cara penggunaannya digunakan sebagai respon terhadap konten lucu. Dalam ranah digital, penggunaan akronim ini merupakan perwujudan dari kebutuhan akan komunikasi yang efisien dan ekspresif, di mana pengguna internet mengutamakan kecepatan untuk merespons konten lucu tanpa harus mengetik karakter Mandarin yang kompleks (Ngalimun, 2025; Crystal, 2006).

**5. Serapan Bahasa Asing (外来用语 *wàilái yòngyǔ*)**

Adaptasi bunyi dari bahasa asing (seringkali dari bahasa Inggris yang viral di internet Tiongkok): (a) *C位* (*C wèi*); (b) *Freestyle*.

**a) *C位* (*C wèi*)**

(Douyin @黔无驴,2023) *C位* (*C wèi*) "C" adalah *Center*. Merujuk pada posisi paling tengah atau paling utama dalam sebuah grup atau acara. Cara penggunaan: Berebut untuk menjadi pusat perhatian. Dalam budaya populer dan media sosial seperti Douyin (*抖音*), istilah ini merujuk pada posisi paling tengah atau utama dalam sebuah formasi grup, yang melambangkan status, popularitas, dan fokus perhatian publik (Zhang, 2026; Putri dkk., 2025).

**b) *Freestyle***

(Douyin @国际英语教师-艾玛,2023) *Freestyle* diadopsi dari bahasa Inggris setelah viral di ajang kompetisi rap. Digunakan untuk menanyakan kemampuan spontanitas seseorang. Cara penggunaannya adalah untuk menantang kreativitas orang lain. Penggunaan istilah *freestyle* ini merujuk pada kemampuan melakukan *rap* secara improvisasi tanpa persiapan teks sebelumnya.

**Faktor Penyebab Munculnya Bahasa Internet**

Perkembangan bahasa internet pada Douyin (抖音) tidak terlepas dari beberapa faktor utama. Fenomena ini dimulai dari peran Algoritma Rekomendasi yang bertindak sebagai mesin pengganda (Kustiwi dkk., 2022). Berbeda dengan media sosial tradisional, Douyin (抖音) mampu mendorong konten dari kreator anonim sekalipun untuk menjadi viral secara global dalam hitungan jam (Kelejan dkk., 2025). Ketika sebuah istilah unik muncul, algoritma mendeteksinya melalui tingkat keterlibatan (*engagement*) yang tinggi, lalu menyebarkannya kembali ke audiens yang lebih luas secara eksponensial (Syarifah, 2024). Hal ini menciptakan siklus paparan bahasa yang konstan, sehingga audiens secara tidak sadar menginternalisasi istilah tersebut sebagai bagian dari leksikon harian mereka.

## 5. KESIMPULAN DAN SARAN

Berdasarkan hasil analisis terhadap fenomena bahasa internet Mandarin (网络用语 *wǎngluò yòngyǔ*) pada platform Douyin (抖音), penelitian ini mengidentifikasi sebanyak 25 istilah populer yang dapat diklasifikasikan ke dalam lima tipologi utama menurut Li Shujun yang diadaptasi Ratnasari dkk. (2025). Temuan ini menunjukkan bahwa pengguna media sosial cenderung memanfaatkan kosakata yang telah ada kemudian mengembangkan makna baru sesuai dengan konteks sosial dan budaya komunikasi digital.

Dengan demikian, perkembangan bahasa internet pada platform Douyin (抖音) memperlihatkan bahwa bahasa bersifat dinamis dan terus mengalami perubahan seiring dengan perkembangan budaya digital. Oleh karena itu, penelitian ini diharapkan dapat memberikan kontribusi dalam kajian sosiolinguistik, khususnya terkait dinamika variasi bahasa Mandarin di media sosial, sekaligus menjadi referensi bagi penelitian selanjutnya mengenai perkembangan bahasa dalam konteks komunikasi digital.

## DAFTAR REFERENSI

- Ardyna, M., dkk. (2025). Tantangan pembelajaran bahasa Mandarin informal bagi penutur asing di era Wǎngluò Yòngyǔ. *Jurnal Pendidikan Bahasa*, 12(3), 201–215.
- Crystal, D. (2006). *Language and the Internet*. Cambridge University Press.
- Echo (心理学). (2022). *Mekanisme pertahanan psikologis di balik fenomena Bǎi Làn (摆烂) Douyin*.
- Herring, S. C., & Danet, B. (2007). *The multilingual Internet: Language, culture and communication online*. Oxford University Press.
- Husniati, S., dkk. (2025). Mekanisme pembentukan kata dalam bahasa gaul Mandarin: Dari homofon hingga akronim. *Global Language Review*, 7(4), 88–103.

- Kelejan, D. F., Rantung, P. L. R., Mintardjo, C. M., Soegoto, A. S., & Ogi, I. W. (2025). Kajian historis media sosial: Dari pengguna media sosial biasa menjadi konten kreator sukses di era digital. *Tangkoko: Jurnal Manajemen dan Akuntansi*, 11(1), 1–10.
- Lestari, W., & Chen, L. (2025). *Metafora 'Rebahan' dan 'Involusi': Studi etnografi virtual terhadap Gen Z di Tiongkok*. Penerbit Ilmu Sosial Indonesia.
- LIAO (聊英语王老师). (2023). *Integrasi bahasa Inggris dengan bahasa gaul internet*. Douyin.
- Ngalimun. (2025). Digitalisasi komunikasi bahasa: Implikasi teknologi informasi terhadap interaksi manusia. *SINTESA: Jurnal Sains & Teknologi*, 1(02), 78–91.
- Nugroho, C. (2020). *Cyber society: Teknologi, media baru, dan disrupsi informasi*. Prenada Media.
- Putri, B. T., Ayu, C. S., Ginting, M. A. B., Saidah, S., & Nasution, S. (2025). Budaya dan bahasa: Refleksi dinamis identitas masyarakat. *Semantik: Jurnal Riset Ilmu Pendidikan, Bahasa dan Budaya*, 3(1), 20–32.
- Putri, R. D., dkk. (2025). *Pragmatik digital dan laboratorium bahasa Douyin: Studi kasus variasi bahasa Mandarin*. Pustaka Budaya.
- Ratnasari, A., dkk. (2025). Klasifikasi Struktural dan Semantik Bahasa Gaul Internet Pada Media Sosial Douyin. *Jurnal Linguistik Terapan*, 11(3), 45–59.
- Syarifah, F. (2024). *Strategi dalam mengoptimalkan konten Tiktok Effa Design dalam upaya meningkatkan engagement rate* [Doctoral dissertation, Universitas Kalbis].
- Wulandari, S. (2024). Fenomena homofon dan permainan kata dalam dialek siber Douyin. *Jurnal Linguistik Multikultural*, 8(3), 134–150.
- Zhuang, Y., & Kusuma, D. (2025). Dari lying flat hingga burnout: Analisis semiotika terhadap gerakan perlawanan pasif di media sosial. *Global Sociological Review*, 10(4), 55–72.
- 廣西海洋大叔. (2023). *Representasi identitas lokal dan bahasa gaul dalam konten video pendek*. Douyin.
- 聂辉华. (2022). *Perspektif ekonomi terhadap tekanan kerja dan industri*. Douyin.
- 止语.默然现 (Mò Rán Xiàn). (2023). *Refleksi kehidupan dan fenomena sosial*. Douyin.
- 网络流行语课堂. (2021). *Etimologi dan penggunaan kata Shè Sǐ (社死) dan Pò Fáng (破防)*. Douyin. <https://v.douyin.com/y9CFedlGf3M/>
- 169号研酒员. (2023). *Analisis budaya konsumsi dan istilah populer dalam masyarakat modern*. Douyin.
- 查理老师的编剧课. (2023). *Teknik penceritaan dan penggunaan bahasa kontekstual dalam media digital*. Douyin.
- 强拐子. (2021). *Analisis emosional dalam tren Pò Fáng (破防)*. Douyin.
- Daftar Pustaka Tambahan Referensi Aplikasi Douyin
- Bùzhèngjīng xuéjiě [不正经学姐]. (2024). [Video]. Douyin.
- Jiānguǒ yú sāng [坚果鱼桑]. (2024). [Video]. Douyin.

- Jiàn zìzài wù [见自在物]. (2023). [Video]. Douyin.
- Liú xìngyùn [刘幸运]. (2023). [Video]. Douyin.
- Qián wú lú [黔无驴]. (2023). [Video]. Douyin.
- Rècí yánjiūsuǒ [热词研究所]. (2023). [Video]. Douyin.
- Rècí yánjiūsuǒ [热词研究所]. (2024). [Video]. Douyin.
- Shànghǎi kējìguǎn [上海科技馆]. (2023). [Video]. Douyin.
- Shí wàn gè gěng bǎikē [十万个梗百科]. (2023). [Video]. Douyin.
- Shí wàn gè gěng kù (ā gěng) [十万个梗库 (阿梗)]. (2023). [Video]. Douyin.
- Wǎngluò liúxíngyǔ kètáng [网络流行语课堂]. (2021). [Video]. Douyin.
- Xiǎo kèlǐ kètáng [小克里课堂]. (2022). [Video]. Douyin.
- Xiǎo kèlǐ kètáng [小克里课堂]. (2023). [Video]. Douyin.